

Kártyapartik a Nemzetiben

Társasjátékok országos vására



Fotó: Nagy Tibor

Színes kártyákat rakosgató, pingvinfigurákkal „lépegető” kisdíjakok, asztali minibirodalmakat építő tizenévesek, folyamatosan hosszú sorokban érkező iskolai osztályok és egy hatalmas kockatorony – a Marosvásárhelyi Nemzeti Színházban harmadik alkalommal megszervezett országos társasjátékvásár nyitási pillanatképei. A péntektől vasárnapig tartó vásár részleteiről az első nap délelőttjén Mihai Ungureanu főszervezőt kérdeztük.

Nagy Székely Ildikó

– Akárcsak tavaly, ezúttal is mintegy 15 játégyártó és -forgalmazó hozta el kínálatát Marosvásárhelyre. Az ország minden részéről, többek között Jászvásárról, Bukarestből, Kolozsvárról, Temesvárról jöttek cégek. Ezúttal is számos versenyre kerítünk sort, a kendamabajnokság azonban, amelyre a Facebookon már több mint 200-an iratkoztak be, újdonságnak számít. Ami a látnivalókat illeti, véleményem szerint a legérdekesebb a Dizájnervona, ahol játéprototípusokat lehet kipróbálni. Két hete tartották Németországban a nagy játékvásárt, az ott bemutatottak közül is megtalálható itt több termék. Ugyanakkor természetesen hazai gyár-

tók játékaik is szerepelnek a kínálatban – mondta a főszervező, aki szerint a társasjátékok felnőtteknél is érzékelhető népszerűsége annak köszönhető, hogy újra összehozzák, egy asztalhoz ültetik az embereket.

A kendama országa

A színház bejáratához legközelebb eső asztalok egyikén kendamák, fidget spinner (ujj-pörgettyűk), zsonglorködéshez használatos eszközök és kirakós játékok sorakoztak. A termékeket egy nagyváradai cég forgalmazza, amelynek kínálatában saját gyártású játékok is szerepelnek.

(Folytatás a 2. oldalon)

Napokon belül befejezik az új utat

A tavasszal kezdődött el az Ehedbe vezető községi út, az ehedi főutca és Székelyhodoson a megyei út és a templom közötti főutca korszerűsítése. Mivel a kivitelező cég igen lelkiismeretesen dolgozott, sokszor reggeltől késő estig is, az eredetileg másfél évesre becsült beruházási folyamat egy fél év alatt lezárható – mondta el a polgármester.

2.

Sminkszoba

Ősbemutatóra készül a marosvásárhelyi Yorick Stúdió. A Mészárosok bástyájában székelő zsebszínház immár a város kulturális életének szerves része lett, olyannyira, hogy az elmúlt több mint egy évtizedben korszakalkotó és igen sikeres előadások fűződnek a nevéhez...

3.

„Ezt az életet csak akkor, csak ott és csak úgy lehetett megélni”

A szülőföld igazi nagy értéke a jellemformálás és az örök menedék. Általában csak később – vagy sosem – vesszük észre, mekkora szellemi és lelki kincset örököltünk a szülőföldtől: szokást, nyelvjárást, viselkedést és magatartást kialakító példaképeket, s mindez legtöbbször nem is tudatos.

5.



OPTICA OPTOFARM
A látás szakértője

Szolgáltatásaink:

- kontaktlencse-felírás és rendelés
- ingyenes szemüvegfelírás komputeres szemvizsgálattal
- mindenik szaküzletünk orvosi szakrendelővel van felszerelve, ahol teljes szemvizsgálatot végzünk, a pácienseinket küldőpapír nélkül fogadjuk
- a gyerekvizsgálatokat speciális fotorefraktométerrel végezzük (kellemetlen pupilatágítás nélkül, távolsági fotózással)
- kötelező éves szemvizsgálatok cégek részére
- korszerű számítógép-vezérlésű japán NIDEK gépekkel bármilyen kerettípusba bedolgozunk plastik- és üveglencsét egyaránt (gyors, olcsó és precíz munkával)
- szemüvegjavításokat végzünk (keretek forrasztása)
- új amerikai készülék látásjavításra, kancsalságra
- terápiák betegség és sérülés utáni rehabilitációra, memória-, reflexek, mozgás- és tanulászavarok javítására

Marosvásárhely:

- ▲ Posta utca 3. sz. Tel: 0265/212-304, 0365/410-555
- ▲ 1918. Dec. 1. sugárút 49. sz. Tel: 0265/263-351, 0365/410-557
- ▲ Rózsák tere 53. sz. Tel: 0265/250-120, 0365/410-559
- ▲ Dózsa György utca 64-68. sz. (a Kaufland udvara). Tel: 0265/265-205
- ▲ Köztársaság tér 5. sz. Tel: 0365/430-939

Szászrégen:

- ▲ Iskola utca 11. sz. Tel: 0265/512-042, 0365/410-558

Szováta:

- ▲ Fő út 196. sz. Tel: 0265/577-282
- ▲ A Danubius Hotelben. Tel. 0742-100-323

MEGÉRZÉS



NOVEMBER

11., szombat
A Nap kel
7 óra 17 perckor,
lenyugszik
16 óra 54 perckor.
Az év 315. napja,
hátravan 50 nap.

IDŐJÁRÁS

Felhőátvonulások,
borús idő

Hőmérséklet:
max. 13 °C
min. -1 °C



Isten éltesse!

Ma **MÁRTON**,
holnap **JÓNÁS, RENÁTÓ**
napja.
JÓNÁS: héber eredetű név, amely
görög-latin közvetítéssel érkezett
hozzánk, jelentése: galamb.
RENÁTÓ: latin név olasz alakja,
jelentése: újjászületett.

✳ ✳ ✳

VALUTAÁRFOLYAM
BNR – 2017. november 10.

1 EUR	4,6390
1 USD	3,9803
100 HUF	1,4864
1 g ARANY	164,4043

350 erdélyi diák látogat Marosvásárhelyre

A Marosvásárhelyi Magyar Diákszövetség (MMDSZ) szervezésében ezen a hétvégén a tizennegyedik alkalommal kerül megrendezésre az egyetemi nyílt napok. 150 hallgató vállalja, hogy az Erdély 16 városából két tömbben érkező több mint 400 liceumi diáknak bemutatja a Marosvásárhelyi Orvosi és Gyógyszerészeti Egyetemet, a Marosvásárhelyi Színművészeti Egyetemet, valamint a Hallgatói Önkormányzat (HÖK) közreműködésével a Sapientia Erdélyi Magyar Tudományegyetemet. Az egyetemlátogatások keretében a diákok közelről ismerik meg a képzési formákat, számos tanszék tevékenységét, feltehetik kérdéseiket, véleményt alkothatnak, saját tapasztalatot szereznek. A rendezvény összefogja az erdélyi magyar diákságot, hogy Marosvásárhelyre vonzza az egyetemisták következő generációit.

Megszépült a községközpont is

Napokon belül befejezik az új utat

Ha az időjárás is velük tart, két hét alatt befejezik az Ehedbe vezető út korszerűsítési munkálatait – tudtuk meg Barabási Ottó székelyhodosi polgármestertől.

Gligor Róbert László

A tavasszal kezdődött el az Ehedbe vezető községi út, az ehedi főutca és Székelyhodoson a megyei út és a templom közötti főutca korszerűsítése. Mivel a kivitelező cég igen lelkiismeretesen dolgozott, sokszor reggeltől késő estig is, az eredetileg másfél évesre becsült beruházási folyamat egy fél év alatt lezárható – mondta el a polgármester. Ennek során Ehed egy 2,68 kilométeres új aszfaltútnak örülhet, Székelyhodoson pedig a faluközpont és a templomhoz vezető utca kapott aszfaltburkolatot. Mindkét településen az érintett porták előtt új betonhidak épültek, Hodoson kibetonozták a sáncokat, Ehedben betonlapokból alakították ki a megfelelő méretű vízelvezető árkokat. Az ehedi út korszerűsítése előtt a Hodos-patakon új hidat is kellett építeni. Itt volt ugyan egy kellően szilárd betonhidat, de amikor a szakemberek felmérték, hogy a patak vízgyűjtő völgyéből egy kiadós esőzés során mennyi víz folyhat le, a meglévő hidat lebontásra ítélték, mivel csak 4,98 méter nyitása volt a szükséges 7 méter helyett.

Ha az időjárás nem romlik el a következő napokban, hamarosan lezárhatják a beruházást: még néhány méternyi sáncot kell kiásni, leteríteni a koptatóréteget az ehedi útra,

feltölteni az út padkáját és felfesteni a jelzővonalakat. A közlekedési táblákat az elmúlt napokban már felszerelték.

Másodszori nekifutásra

Az önkormányzat 2010-ben a szomszédos Csíkfalva községgel közösen készítette egy pályázatot, akkor Székelyhodoson a községi szennyvízcsatorna-hálózatot építették volna ki és az ehedi út 2,3 kilométeres szakaszát aszfaltozták volna le. Mivel akkor nem kaptak támogatást, a terveket módosították, kiegészítették a hodosi főutcával és benyújtották a fejlesztési minisztériumhoz, ahol pozitív elbírálásban részesültek. Utólag már bánják, hogy nem tervezték be további utcák korszerűsítését is, de a terv úgy készült, hogy szükség esetén európai forrásokra (is) lehessen pályázni. Mivel a hodosi parkot európai alapokból újították fel, a templom pedig műemlék, egy európai projekten 10-10 pluszpontot szereztek volna, ami nagy segítség lett volna. Mindenképp elégedettek ezzel az eredménnyel is. A beruházás közvetlenül 70 családot és néhány közintézményt érint, de közvetve a két falu teljes lakosságát, közel ötszáz személyt.

A polgármester szerint kezdetben mindenki örült az aszfaltozás hírének, de amikor kiderült, hogy nem minden utcára kerül burkolat, a lelkesedés alábbhagyott, és akadt néhány olyan személy is, aki a beruházás során türelmetlenül viselkedett. A községvezető szerint operatív módon dolgoztak, megpróbálták a főleg forgalomkorlátozásokat mellőzni, de néhány napig kényte-

(Folytatás az 1. oldalról)

– Az ördögbotokat mi készítjük, tulajdonképpen az egész vállalkozás így indult el – tudtuk meg Kiss Balázstól, aki tűzszonglörködéssel is foglalkozik. – Első alkalommal veszünk részt az itteni vásáron, főként ügyességi és kreatív játékokat hoztunk. Az árak 5 és 250 lej között mozognak, az ördögbot 109 lejbe kerül, a kendamák között 200 lej fölötti is van, de az otthoni készletünkben 900 lejes kendama is található. Ezek titánból készül, profiknak való, egyedi gyártmányok – tette hozzá a fiatal ember, majd azt is megjegyezte, hogy a japán eredetű golyós fajták három éve terjedt el Romániában, és akkora népszerűsége lett, mint sehol a világon.

Tornyépítő szobrásza

Valics Lehel, a marosvásárhelyi Le&Le Games Club társtulajdonosa szintén gazdag választékkal érkezett a vásárra, kipróbálásra gombfocit hozott. A színházi előcsarnok emeleti szintjén felállított standján 60 és 150 lej között kapható logikai, stratégiai és egyéb játékok sorakoztak.

– A Jenga nevű építőjáték, illetve a Jungle Speed is igen népszerű mostanában. Ezek könnyen megtanulható játékok – mondta a cég társtulajdonosa, akitől azt is megtudtuk, hogy a 10–16 év közötti korosztály érdek-

lődik leginkább a társasjátékaik iránt.

Szintén az emeleten, a játékprototípusoknak szánt helyen találtuk a farkockából épült tornyot, amely egy brassói cég terméke.

– Arra voltunk kíváncsiak, hogy hogyan reagálnak a gyermekek egy fényhatások nélküli, nem gombnyomásra működő játékra, amely természetes anyagból készült, még kiszínezve sincs, és amely igazán teret ad a kreativitásnak, ugyanis nincsenek szabályai – foglalta össze Horia Ţigănuş találmányának lényegét a céget képviselő Oana Ţigănuş, miközben jó pár gyermek vette körül a tornyot, és igyekezett azt még magasabbra építeni.

„Mindenkinek első lenne”

A társasjátékozó gyermekek között vidékről érkezett kisdíjakat is találtunk. Nagy Andrea tanítónő a mezőpaniti Kádár Márton Általános Iskolából hozta el harmadik osztályát a vásárra.

– Az a tapasztalatom, hogy a legtöbb gyermek nem szokott otthon társasjátékozni. Ezért nehezen szokják meg a szabályokat, mindenki első akar lenni, igazán nem könnyű a játékvezetőjükknek lenni. Azért is hoztam el őket erre a rendezvényre, hogy minél több játékot megismerjenek, kedvet kapjanak a társasozásra, és ez-

által szocializációs készségeik is fejlődjenek – tette hozzá a pedagógus.

A kisdíjak éppen a Solo nevű kártyajátékkal múltatták az időt, amikor megkérdeztük tőlük, melyikük szokott otthon társasjátékozni. Egy kisfiú és három kislány jelentkezett. Elsőként Bálint mondta el, hogy a szüleivel és a testvéreivel Monopolyt játszik hétvége.

– Azt szerettem benne, hogy lehet vásárolni, „üzletelni” – árulta el a fiúcska.

Anita nem tudta annak a „társasnak” a nevét, amelyet a barátnőjével gyakran elővesznek, de azt elmondta, hogy lehet benne dobni és lépegetni. Timeáéknál egy hónapban egyszer az egész család leül játszani. Kártyákat kell húzni, kérdésekre válaszolni, és ha jó a válasz, dobni és lépni is lehet – foglalta össze a játék lényegét a kislány. Rékáék nemrég vettek egy Monopolyt. Mivel a játékhoz román nyelvű útmutató járt, kissé nehezebbre esik minden szabályt megfejteni, de azért majdnem minden este monopolyznak egyet a testvéreivel.

A nemzeti színház előcsarnokában az említetteken kívül még számos játék található, többet közülük ki is lehet próbálni. A vásár szombatán és vasárnap délelőtt 10 órakor nyit, ma este 8, a zárónapon délután 5 óráig látogatható.

Egyetlen előre nem látható akadállyal szembesültek: a nyár folyamán egy hatalmas esőzés nyomán a víz egy szakaszon elmosta a már leterített alapozó kőréteget, ezért ezt újjá kellett építeni.

Folytatást ígérnek

Nem csak ezen a szakaszon okozott gondot a nyári árvíz, Jobbágytelken is több, domboldalra vezető utcát megrongált, mintegy százezer lejes kárt okozva. A helyzetet egy bizottság felmérte, jelenleg várják az összeg kiutalását az államkasszából az érintett szakaszok megjavítására. Mivel a lakosság is igényli, újabb utcákat szeretnének leaszfaltozni, ezért a költségvetés függvényében a téli folyamán elkezdik a tervezést. A most leaszfaltozott szakaszon nincs kié-

pítve a csatornarendszer, de ha erre esetleg sor kerülne, akkor sem kell az aszfaltburkolatot feltörni, ugyanis az utcák szélessége megengedi, hogy az úttest mellett fektessék le a vezetékeket. De egyelőre erre kevés esélyt lát a polgármester, ugyanis, mivel a 2010-es pályázatuk nem nyert, a lakosság az utóbbi években saját emésztőgödöröket épített a lakások mellé, így nem tudni, mennyien csatlakoznának egy megépülő rendszerre, és egyáltalán ki lenne az a vállalkozó, aki egy ekkora kisközség rendszerének üzemeltetését, fenntartását átvállalná. Ezért egyelőre a csatornarendszer építését nem erőltetik, a lakosságnak a meglévő vezetékes ivóvíz megfizetése is elegendő teher – véli az előljáró.



Székelyhodos központja is megszépült a főutca aszfaltozása során

Fotó: Gligor Róbert László

NÉPÚJSÁG
ÖNÁLLÓ
MAROS MEGYEI NAPILAP
Kiadja az IMPRESS KFT.
FŐSZERKESZTŐ:
Karácsonyi Zsigmond
LAPSZERKESZTŐK:
Antalfi Imola
Benedek István

MUNKATÁRSÁK: Antalfi Imola, Bodolai Gyöngyi, Farczádi Attila, Menyhárt Borbála, Mezey Sarolta, Mózes Edith, Kaáli Nagy Botond, Nagy Miklós Kund,

Nagy Székely Ildikó, Nagy Tibor (fotó), Szer Pálósy Pirokska, Vajda György. **KORREKTÚRA:** Horváth Éva, Kiss Éva.

TÖRDELÉS: Iszlai Anna, Makkai Katalin, Makkai Melánia, Vajda Gyöngyi.

FŐKÖNYVELŐ: Nagy Melinda. **REKLÁMMENEDZSER:** Borbély Ernő – e-mail: reklam@e-nepujas.ro, tel. 0742-828-647.

REKLÁM-LAPTERJESZTÉS: Madaras Éva Adrienn, tel/fax: 00-40-(0)265-268-854. **APRÓHIRDETÉS:** Petres Emília.

SZERKESZTŐSÉG: 540015 Marosvásárhely, Dózsa György út 9. szám, II. emelet. **Internet:** www.e-nepujas.ro **E-mail:** nepujas@e-nepujas.ro

Telefon: titkárság: 0265/266-780 és tel/fax: 0265/266-270, közönségszolgálat: 0365/410-440, 0265/266-780. **Nyomda:** Palatino.

A szerkesztőség véleménye nem feltétlenül azonos a szerzők véleményével.

Előfizetés a postahivatalokban, postásoknál és a szerkesztőségben, tel.: 0742-828-647.

Hirdetési irodánk nyitvatartási rendje: hétfő, kedd, szerda, csütörtök: 8-16 óra, péntek: 8-15 óra, szombat zárva, vasárnap: 10.30-14.30 óra között.



ISSN 1220-3475 (print);
ISSN 1584-3238 (online)



Nagy József Levente

Valaki nem jön már soha

Nagy Attila-sorokra

valami újra kellene
s küzdeni érte ellene
s azt az éjszakát bárki nyer
szentek köpenyén hálni el

katarzis után kábulat
angyalok vedlik szárnyukat
s pőrén zuhannak mélyére
annak mi rend és mértéke

az éginek és a résznek
hol a sorsok összeérnek
s Isten magányába zárva
lesznek egymás árvasága

hiába láz vágy s a szándék
könny vér lüktető halánték
mert nincs emléke sem neve
mi igazolna s mentene

temetőt rejt a sűrű köd
gyertya kanóca füstölög
siron csillagzó májmooha
valaki nem jön már soha

hull az ősz ezüst permete
markomban forró gesztenye
s az újságpapír tasakon
Attila versét olvasom



A Kultúrpalota földszintjén lévő galériában és a K'Arte szobában az Alter-Native filmfesztivál keretében nyílt meg a netWorks című vizuálművészeti kiállítás
Fotó: Nagy Tibor



Sminkszoba

*Kortárs szerző színművében lép fel
Balázs Éva, Farkas Ibolya és Szász Enikő*

Kaáli Nagy Botond

Ősbemutatóra készül a marosvásárhelyi Yorick Stúdió. A Mészárosok bástyájában székelő zseb-színház immár a város kulturális életének szerves része lett, olyannyira, hogy az elmúlt több mint egy évtizedben korszakalkotó és igen sikeres előadások fűződnek a nevéhez: elég, ha csak a Bánya darabokat, avagy a Marót említjük. A Yorick emellett több, régi hagyományokra visszatekintő projektet is futtat, ezek egyike az Interkulturális párbeszéd a kortárs dráma tükrében című, és lényege, hogy minden évben az éppen aktuális produkcóra toborzott társulat előad egy magyar és egy román kortárs drámát. Az említett ősbemutató is ezen projekt keretében kerül színpadra, a szöveg marosvásárhelyi szerző – Láng Zsolt, a Látó szépirodalmi folyóirat szerkesztője – műve, az előadást Patkó Éva rendezzi. A részletekről csü-

törtök délelőtt sajtótájékoztatót értesülhettünk, amelyen Sebestyén Ába színművész, rendező, a Yorick Stúdió alapítója és vezetője üdvözölte a megjelenteket.

– Elérkeztünk az Interkulturális párbeszéd a kortárs dráma tükrében című projektünk kilencedik kiadásához. Árgus szemekkel keressük a jó kortárs darabokat, idén Láng Zsolt Sminkszoba című színművét és (november végén) Elise Wilk Egy csütörtökön történt című drámáját mutatjuk be, utóbbit én rendezem. Láng Zsolt szerzőként sem ismeretlen a Yorick köreiből, már játsztuk a Télkert című darabját. A Sminkszoba háromszereplős előadás, három nagyszerű, de az utóbbi években ritkán fellépő színművésznő játszik benne: Farkas Ibolya, Balázs Éva és Szász Enikő – ez a csapat először lép fel a Yorick keretein belül. Nagyon érdekes lesz, mert Balázs Éva és Farkas Ibolya sokunk tanára volt a színművészeti

(Folytatás a 4. oldalon)

Sminkszoba

(Folytatás a 3. oldalról)

egyetemen, Szász Enikővel egyetemben annak idején az erdélyi színpadok sztárfellépőinek számítottak, de kicsit elfelejtették őket, holott nyugdíjazásuk után is tele vannak kreativitással, életerővel. Farkas Ibolyával sokszor játszottam együtt, 1998-ban az Uniter díjat az ő partnereként kaptam meg, és neki is köszönhetem. Ami a produkcióink utóéletét illeti, nagyon nehéz összehozni a sorozat-

tos előadásokat, mert nincsenek saját alkalmazottaink, mindenkinek megvan a maga társulata. Ezért kellett befejeznünk a Bánya-darabok előadását is, holott azokat átvette a Tompa Miklós Társulat, de még úgy is nehéz volt összehangolni a dolgokat.

– A szöveg az Éva ötlete volt: írni egy darabot a nem játszók, kissé mellőzött színésznőknek – tette hozzá Láng Zsolt. – Eredetileg négy színésznőre írtam, de végül három szereplő maradt. Egy sminkszobáról van szó, ahova belép három dáma, egykoron a legarchaikusabb foglalkozás üzői. Több emlék is megihletett a szöveg írásakor: az egyik, amikor Koós Anna behívott a stúdiójába, és először a sminkszobába léptünk be. Ez nagyon megmaradt bennem. Berlinben pedig egy kupleráj mellett laktunk, és a gyerekeim mindennap találkoztak a „bugyis nénivel”, a hölgyvel, aki napközben a kirakatban álldogált. Meleg, bensőséges kapcsolat alakult ki közöttük, civilben, bevásárláskor például megállt és beszélgetett velük. Ez is meghatározó élmény volt. Az előadás tulajdonképpen antisminkszoba: azért teszed föl a sminket, hogy az előadás alatt fokozatosan levedd azt.

– Amikor Temesváron dolgoztam először, elkezdett érdekelni, hogy hogyan bánunk az időseinkkel, akikre felnézünk – mondta Patkó Éva. – Gondoltam, jó volna egy

darabot találni olyan színésznőknek, akik tele vannak energiával, de már nem kerülnek annyira a látótérbe, mint húsz évvel ezelőtt. Ebből kiindulva született meg a Sminkszoba. Rá egy évre elkezdődött a valóságos kivitelezés, és szerencsére sikerült Szász Enikőt, a temesvári Csiky Gergely Állami Magyar Színház színművészt is becsempészni. A nagyvilág fölkarolta a projektet, sok helyen tudtunk pályázni, most pedig a bemutató előtt állunk. A próbafolyamat zajlik, most a ritmussal, a feszültségekkel dolgozunk. A koncepció szerint a színművészek csinálnak mindent, egyszerű színpadterünk lesz – ami minket érdekel, az a test és tér közötti kapcsolat, ők alkotják itt a teret. Ez a színházi tér nagyon dinamikus, a feszültség egy igazi színpadi, nagybetyűs Találkozás következménye. Ebben a sminkszobában az ősi mesterségek három nyugdíjas korú képviselője találkozik, ez pedig nagyon éles helyzeteket szül. A kerettörténet szerint amúgy egy tévé-műsorba hívják őket, de hamarosan nagyon más irányt vesz a történet.

– Nagyon örülök a felkérésnek, izgalmasnak találtam a szöveget – árulta el Szász Enikő. – Az én értelmezésemben a sminkszobának kettős jelentése van: egy konkrét, ahol sminkelnek, majd lesminkelnek, és egy szimbolikus, hiszen egy lelki lemeztelenedésről van szó – a smink mögül nagyon sok minden előbukkan, a szereplők múltja, személyisége, azok a történetek, amelyeket magukban hordoznak. Nagyon érdekesnek találtam ezt a leutazást a „lelkünk fenekébe”. Itt nem csak az álarc felviteléről van szó, sokkal inkább az álarc lebontásáról, ami általi kiderül, hogy egy ilyen mesterség mögött is létezik igaz ember és olyan lelki mélység, amely csak akkor jön elő, ha ezt a sminket lekaparjuk. Ami a nyugdíjas mivoltot illeti, a temesvári színházban késő időskorig engedik dolgozni a színészeket, nem küldenek nyugdíjba, sőt, kérik, hogy maradjunk. Engem elengedtek ide, köszönet érte.

– A színházat, az érzelmi azonosulást fiatalító eszközként is lehet használni – tette

hozza Farkas Ibolya. – A szöveget nagyon szerettem, a darabbal elég rég találkoztam, és jó néven vettem, amikor kiderült, hogy színpadra kerül. Amikor megtudtam, hogy kik lesznek a partnereim, nagyon megörvendtem. Lehetőséget láttam ebben a színdarabban, lehet belőle nagyon jó előadást csinálni, és nagyon meg lehet vele bukni. Reméljük, hogy nem az utóbbi következik be, mert igen jó szövegről, és a téma ellenére nem a jó ízlést sértő előadásról van szó. Nagyon tiszteltem Patkó Évát, mert fiatalága ellenére igen pontosan tudja, hogy mit szeretne kezdeni ezzel a szöveggel, és ezáltal a kételyeink szépen elmúltak, közös erővel tényleg megtaláltuk azt, amit kerestünk. Ilyen szereppel a pályám során nem találkoztam, és nagyon szeretném, ha a közönség nem is gondolna arra, amikor belépek, hogy ez Farkas Ibolya.

– Ezzel a darabbal én is először több mint egy éve találkoztam. Nekem izgalmasnak tűnt és nagyon örültem, hogy játszhatok annyi év félretettséget után. De amikor belegondoltam, megijedtem, hogy nagyon nehéz lesz a visszatérés... Az tett vissza a színpadra, hogy eszembe jutott az egykori szentgyörgyi prostituált, Bubulina, aki folyamatosan a színház körül lógott, és vállalta, hogy vigyáz a gyerekeinkre. Nagyon szép volt, ápoltság, nekünk pedig eszünkbe sem jutott, hogy a gyerekeknek bántódásuk eshet – hiszen ő volt a legkiszolgáltatottabb közülünk. Akkor jöttem rá, hogy aki kiszolgáltató, annak csak jó szíve lehet – mondta Balázs Éva.

A Sminkszoba bemutatójára november 12-én, vasárnap este 7 órától kerül sor a Yorick Stúdió színhelyén, a marosvásárhelyi várban lévő Mészárosok bástyájában. A produkció látványtervezője Czirják Beatrix, rendezőasszisztense Bilibók Anita e.h., rendezője Patkó Éva. További előadások: november 13-a, hétfő 19 óra, november 14-e, kedd 19 óra. Jegyfoglalás a 0756-332-608-os telefonszámon lehetséges, egy jegy ára 25 lej, nyugdíjasoknak és diákoknak 15 lej. Az előadást – ahogyan a Yorick összes produkcióját – román nyelven feliratozzák.



Kamarazene- és dzsesszmuzsika

Kezdődik a XII. Tiberius Kamarazene-fesztivál

Kaáli Nagy Botond

A november a marosvásárhelyi fesztiválok hónapja – ekkor zajlanak a város nagy hagyományokkal rendelkező szemléi, amelyek szinte mindegyike – noha egy-egy művészeti ágat képvisel teljes gőzzel – összművészeti jellegű. Novemberben van többek között az Alternatív Nemzetközi Rövidfilm-fesztivál, a nemzetközi könyvvásár és a Tiberius Kamarazene-fesztivál, amely – noha úgy tűnik, mintha csak most indult volna – immár a tizenkettedik kiadásához érkezett.

Amint azt a szervezők – a vásárhelyi Tiberius vonósnyégys – meghívója hangsúlyozza, a novemberi

hónap komorságába ismét felüdülést és tartalmas kikapcsolódást hoz a XII. Tiberius Kamarazene-fesztivál, amelynek koncertjeire november 12-e és 19-e között kerül sor, minden este 7 órai kezdettel. A fesztivál kiindulópontja a marosvásárhelyi Kultúrpalota, de más városok zenekedvelői is meghallgathatják a neves bel- és külföldi együttesek, híres előadók lenyűgöző játékát. A klasszikus zene hangzásait ez évben dzsesszrel és tangóval színesít a fesztivál Szászrégenben, Segesváron, Szóvátán, Nyárad-szeredában, Székelyudvarhelyen, Csíkszeredában és Sepsiszentgyörgyön is jelen lesz november 12-e és 19-e között.

– Az idei fesztivál egyik érdekessége, hogy nyitunk a dzsesszmuzsika felé is – válaszolta kérdésünkre Molnár Tibor hegedűművész, a Tiberius kvartett vezetője. A dzsesszkoncertre november 18-án este 9 órától a Jazz&Blues Clubban kerül sor, ahol igazi zenei kavalkád várja majd az érdeklődőket: fellép a világhírű klarinétos James Campbell, gitáron kíséri a fia, Graham Campbell, énekel Koszorús Krisztina, azaz Koszika, zongorán játszik Munkácsi Dóra, nagybőgőn Kostyák Márton, és fellépünk



mi is a Tiberius vonósnyégys. A dzsesszklubon kívül a koncertekre hagyományosan a Kultúrpalota várja majd az érdeklődőket: fellép a világhírű klarinétos James Campbell, gitáron kíséri a fia, Graham Campbell, énekel Koszorús Krisztina, azaz Koszika, zongorán játszik Munkácsi Dóra, nagybőgőn Kostyák Márton, és fellépünk

Schubert, Sztravinszkij, Haydn, Csajkovszkij művei szerepelnek. Metz István csellóművész, Metz Albertnek, a marosvásárhelyi filharmonia alapítójának leszármazottja a mentorunk, neki köszönhetjük a fesztivál létrejöttét – az idén is itt lesz, vele játszunk a szemle főkoncertjén, amely együttel a művész utolsó koncertje is lesz: bejelentette a visszavonulását. Rajta kívül számos meghívott lép fel Svájcából, az Amerikai Egyesült Államokból, Kanadából, Németországból, Ukrajnából, Ma-

gyarországról és belföldről egyaránt. A koncertek ingyenesek, a részletes programokról folyamatosan tájékozhatunk a Tiberius Quartet Facebook-oldalán. Zenei eseményünket ismételtén Leitman Zsolt, fiatalon elhunyt kollegánk emlékének ajánljuk, a rendezvény-sorozat társszervezője Maros megye önkormányzata és polgármesteri hivatala, fő támogatói a Bioeel, az Echipot Kft., valamint a helyszíneken működő kulturális egyesületek – mondta Molnár Tibor.



„Ezt az életet csak akkor, csak ott és csak úgy lehetett megélni”

Születésnap beszégetés a 65 éves Ötvös József református lelkésszel, egyházi íróval

Székely Ferenc

– „Kis Bécsben”, azaz a mezőségi Pókában született. Miért nevezték így a falut? Kérem, meséljen szülőföldjéről.

– A szülőföld igazi nagy értéke a jellemformálás és az örök menedék. Általában csak később – vagy sosem – vesszük észre, mekkora szellemi és lelki kincsét örököltünk a szülőföldtől: szokást, nyelvjárást, viselkedést és magatartást kialakító példaképeket, s mindez legtöbbször nem is tudatos. Meglepetésszerűen boldogan fedeztem fel életfelfogásomban pókai gyermekkori hatásokat, amelyek fél évszázaddal azelőtt észrevétlenül épültek be egyéniségembe. Életem nagy részét úgy éltem meg, mint akinek három szülőföldje van. Meglehet, minderre azért is volt szükségem, mert mindhárom szülőföld kisebb léte predesztinált. Nekem Erdély a szülőföldem, mert így bennem él egy ország, egy haza, egy semmi mással össze nem vesztendő szép világ. Második szülőföldem – mondhatnám – szűkebb: az erdélyi Mezőség. Gyermekkoromban talán lebecsülnék, pejoratívnak hallottam a szomszédos Székelyföld vagy a büszke Maros mente mellett. Fel kellett fedezni, meg kellett ismerni és meg kellett találni benne az igazi, egyedi szépségét, sajátos világát, s jobban megismerve le mertem írni a következő mondatot: „itt még a sár is szebb, mint más tájékon a világnak”. Pontos szülőföldem az erdélyi, mezőségi Póka, amelynek „Kis Bécs” elnevezését édesapámtól hallottam először. Emlékeim szerint Szócs István író a Hét évkönyv egyik cikkében azzal magyarázza ezt a furcsa, nagyon kedvemre való megnevezést: Kis Bécs, hogy ott az egy főre eső kismemes igen nagy számban volt jelen falunk lakosságához képest.

– Milyen volt a gyermekora, mivel foglalkozott otthon, amíg nem került felsőbb iskolába?

– A múlt század hatvanas éveiben előnyös volt pókai tanárnak lenni, hiszen találó volt az autóbuszjárat a naponkénti 25 km-es távolsághoz. Így a kolozsvári egyetemen frissen végzett marosvásárhelyi tanárok szívesen választották Pókát, ha csak rövidebb időre is. Öt-hatodikos koromban az a Deé Nagy Anikó volt a magyartanáróm, aki később a Teleki Téka igazgatója lett.

– Lelkészek készültek, de sohasem környékezte meg a versírás, a próza, vagy a publicisztika, amivel általában már a gimnáziumi években szokott „találkozni” a tehetséges tollforgató?

– Első irodalmi próbálkozásom éppen olvasmányaim alapján született. Az ember tragédiája után Benedek Elek meséi kerültek a kezembe, s el is határoztam, én megírom abban a tiszta, érthető és egyszerű stílusban a pókai ember tragédiáját. Mondanom sem kell, egy oldal után elfogyott a mondanivalóm... A versírás 18 évesen ihletett meg először... és utoljára. Az akkori divat szerint én is elküldtem az Utunkhoz Losonczy Levente álnév alatt. Akkor még azt gondoltam, az a név hangzatosabb az enyémnél, de volt ifjúságomnak ennél nagyobb tévedése is... A féltelmes szigorú K. Jakab Antal „költői termékéről” azt nyilatkozta, hogy nagyon érződik rajtuk a középiskolási anyag hatása. Ismerve a szókimondó kritikust, ez ma is átmenő jegynek számít, de verset többet nem írtam.

– Szintén mezőségiként, otthonról tudom: a mezőségi embernek megtartó pillére a templom, az egyház, a lelki közösség – a tiszteletes úr pedig támasza, szinte azt kell mondjam, hogy védőszentje egy kis közösségnek. Ön hogyan emlékszik vissza ezekre a pókai viszonyokra?

– Sokévi távollét, erdélyi és Kárpát-medencei tapasztalat alapján értettem meg a pókai református templom szimbolikus és valóságos értékét, jelentőségét. A magyar, túlnyomórészt református faluban az új ideológia, a politikai hatalom háttérbe szorította az addig példát, szellemi nevelést és kultúrát adó kismemeseket. Az így „lefejezett falunak” szüksége volt egy új, tiszta erkölcsű és értéket jelentő példaképre. A második világháború után az útké-



Fotó: parokia.hu

reső falu együtt építette fel új, harmadik református templomát, s akarva-akaratlanul ez lett az értéke, jelképe Pókának. Gyermekkoromban zsúfolásig megtelt a templom, még a falusi bajnokság hivatalos labdarúgó-mérkőzéseinek kezdő időpontját is ahhoz kellett igazítani, mert a legények először templomba mentek, s csak utána a futballpályára. Mintha történelmi küldetésének gyönyörűségei terhére érzett volna rá az a falu: míg tőlünk északra a nagy múltú Nagyercsében teljesen elfogyott a magyarság, Toldalagon és Unokán megszűnőben van a magyar közösség, a templom jelképes őrállóként áll és él.

– Mi következett az otthon elvégzett 8 osztály után?

– Említettem, szerencsés pókai nemzedék tagjának vallom magunkat, még akkor is, ha tanítástunk, tanulásunk következményeként elhagytuk a falut, és ma lefelé menő, kiöregedő település. Mint földműves szülők gyermeke, belenőttem a kaszálásba és az állatok gondozásába. Még ma is kézi kaszával kaszálok le az udvaron a fűvet, meg tudom verni a kaszát. Mezőgazdasági szakközépiskolába készültem nyolcadikos koromban, de tavaszszal egykori magyar- és matematikatanárom eljött hozzánk és szüleimet meggyőzték: küldjenek a Bolyai Farkas Líceumba tanulni. Igen, akkor még ilyen felelősséget éreztek és hordozták magukban nemzetünk napszámcsai. Édesapám azt kérdezte: egy egyszerű pókai fiú megbírja-e a Bolyai iskolát? Próba-időre bevitték a Bolyaiba, beültettek a nyolcadik osztályosok közé, és ugyanúgy feleltettek, mintha ott jártam volna az 1–8. osztályt. Aztán pár nap múlva kiértékeltek, s csak a romántudásom nem felelt meg, s javasolták felvételi előtt néhány románórás felkészítőt. Ez nem az én érdemem volt, hanem annak a nevelő, tanári karnak a dicsérete, akik felelősséggel végezték munkájukat egy mezőségi falusi iskolában.

– Milyen volt a Bolyai szellemisége a hatvanas években, kik voltak azok a tanárok, akikre ma is szívesen emlékszik vissza?

– Az 1960-as évek végén épült a marosvásárhelyi tanítóképző épülete, s azokban az években a tanítóképző osztályai a Bolyai Farkas Líceum épületében voltak. Csak a sportolónak tudtak bentlakást biztosítani, ezért is felvételiztem sportosztályba, s végeztem el a középiskolát. A bentlakásnak volt egy áldásos hangulata. Külön világ volt az, hiszen vidéki fiúk laktunk együtt, s az adott egyfajta belbiztonságot a városi elit gyerekeivel szemben. Legnagyobb áldás a nevelőnk, dr. Kiss Géza

bácsi, az akkori marosvásárhelyi élet egyik legismertebb személyisége volt. Igazi nevelőként formálta ifjú életünket. Igazán mély nyomot nem a tanári kar hagyott bennem, hanem a tanulók átlagintelligenciája. Majdnem két éven át éreztem azt a szellemi, kulturális lemaradást, amit a bábszínház, színház, városi kulturális intézmények látogatásának hiánya jelent. Hogy mennyire magas szintű volt abban az időben a Bolyai Farkas Líceumban az iskolai követelmény, annak legjobb igazolása teológiai hallgatóként való teljesítemem. Úgy mond középiskolával kerültem a jeles tanulók közé, mert akkorra már jól beérett a bolyais oktatás színvonala. Úgy gondolom, nem is a tanári gárda volt olyan nagyszerű akkor, sőt nagyon heterogén volt a tanári kar, kezdve a politikailag megfelelni akaró igazgatótól a csendben, szorgalmasan tanító jó tanárokig. Az ott tanuló ifjúság volt igazán erős és az iskola értéke, mert az a nemzedék megállta helyét Bukaresttől Párizsig.

– Miért választotta a lelkési pályát akkor, amikor azonkívül, hogy igen kevés jelentkezőt vettek fel, a lelkészeket is figyelte a szocialista-kommunista rendszer?

– A lelképásztori szolgálat hivatás, amelyet hivatástudat nélkül nem lehet és nem is szabad végezni. A hivatás mögött mindig van, kell legyen egy elhívás. Ez nem csak teológiai okfejtés. Először építészeti munkára készültem, mivel a reáltudományok volt az erősségem. Utolsó középiskolási vakációm alkalmával egy kaszálási ebédszünetben édesapám javasolta, legyek pap. Mélyen hívó református férfi volt. Akkor hirtelen azt válaszoltam: én merek temetni... Édesapám tudomásul vette, és elfogadta döntésemet. Lelkipásztori szolgálatom ideje alatt legszimpatikusabbnak a temetési szolgálatot tartottam, mivel az a közösség a legfegyelmesebb, és nem egy általános, hanem konkrét ígéretet igényel. Tizenkettedikos koromban már kezdett divatba jönni a felvételi tantárgyakból való magánóra. Én is kerestem egy főiskolai román nyelvű tanárt, akivel a második találkozás után román–magyar kérdésben nagyon csúnyán összevesztünk. Elmenetelemkor odavetettem neki: olyan egyetemre megyek, ahol magyarul tanulhatok! Mire ő kárörömmel reagált: ilyen Erdélyben nem létezik. Abban a pillanatban beugrott a teológia. Ma már tudom, ez volt az én isteni elhívásom, elhívásom furcsa története.

– Meséljen a kolozsvári teológiai évekről, a nagynevű professzorokról, művelődési viszonyokról – Kolozsvárról mint Erdély legnagyobb magyar szellemi központjáról.

– Az élet egyik legszebb időszaka az egyetemi évek ideje. Azokban az években a kolozsvári teológián az élet különösen szép volt. Huszonévesen nyáron dolgoztunk, nagy ünnepeken legációkban szolgáltunk, és így nem voltunk szegény diákok. A főiskola, a bentlakás, a hatalmas könyvtár ott volt a város szívében a Bocskai téren (mi akkor is így hívtuk), s így otthonunk, közösségünk egy zárt magyar világ volt. Akkor láthattam a Sütő-dramák ősbemutatóit Harag György rendezésében, minden operát és operettet megnéztünk, ma is emlékszem Ferencsik János világhírű karmesterre, aki Kolozsváron Beethoven Egmont nyitányát vezényelte. A „kakasulón” ülve nem hittem a szememnek, hogy ő ezt kotta nélkül dirigálja. Hetente vásároltuk az új Kriterion-könyveket, és olvastuk a Horizont meg a Téka-sorozat legjobb kiadványait. Egyszerűen részei lettünk a legnagyobb erdélyi magyar város kulturális-művelődési életének. Számomra ez természetes is volt: egy egyetemi világ város ilyen kell legyen. Mi akkor annak a városközponti zárt magyar világnak a biztonságában nem éreztük a románosság súlyát vagy éppen túlsúlyát. Olyan erős, nívós, széles körű kulturális élet volt akkor Kolozsváron, hogy a négyéves egyetemi idő alatt teljes jogú magyar emberként éltünk, észre sem vettük, hogy semmiféle kapcsolatunk nem volt a románokkal.

– Tudták, érezték, hogy általában figyelik a teológiai hallgatókat, mi több, azon „mesterkedtek”, hogy minél többet szervezzenek, akiktől fontos adatok kerültek birtokukba a legendák lelkész-kollégákról, s később fel is tudták használni ellenük.

– Tizenkilenc évesen kerültem Kolozsvárra. Elindultam egy mezőségi kis falu közösségéből, majd egy erős középiskola sportosztályából kolozsvári egyetemista lettem biztonságos anyagi háttérrel: számíthatam szüleim áldozatkészségére, ha szükségem volt. Annyira szép, szabad élet volt, hogy eszembe sem jutott a lehallgatás vagy követés. Egyébként nem voltam feltűnő jelenség, számba sem vettem a titkosrendőrség létét. Én élni akartam egy szép egyetemista életet, talán felelőtlen voltam, de nem érdekelt a rendőrség léte. Aztán harmadéven történt egy emlékeztető eset. Megszervezték a Marosvásárhelyen érettségizett, majd a kolozsvári egyetemen tanuló ifjak találkozását a Metropoli vendéglőben, ahol másfél százán találkoztunk, s – állítólag – elhangzott a Hargitai fecskemadár kezdetű műdal. A Mezőségen, legalábbis mi felénk akkor még ismeretlen volt ez a nóta, s nem is emlékszem arra, hogy énekelték volna. Különbön sincs jó zenei hallásom és nem vagyok jó énekes, de a titkosrendőrség felgöngyölítette azt a találkozót, és az egyetem rektorán keresztül behívtak a szekuritátera. Ott elém tettek egy papírt, rám szóltak, írjam le, mit énekeltünk ott a Metropoli, és kik voltak még ott. Majd rám zárták az ajtót, és négy óra múlva jött vissza a vallató rendőrtiszt az eredményért. Egyszerűen nem tudtam komolyan venni az egészet, s egyetlen sort sem írtam le, csakhogy a személyazonosságimat magánál tartotta, s így minden kedden délután 6 órakor kellett jelentkeznek. Amikor már harmadik-negyedik esetben ültem 4 órát egyedül a rendőrség zárt pincseszobájában, eszembe jutott, akár el is tehetek láb alól, s szüleim meg sem tudják soha, mi történt egyetlen gyermekükkel. Akkor nagyon megijedtem, s elkezdődött egy olyan huzavona, egyezkedés, írogatás, tagadás, aminek az lett a vége, hogy leírtam fogyatékos romántudásommal néhány, általam ismert magyar nóta szövegét, ami elhangzott vagy el sem hangzott ott. Egyikre mai napig emlékszem, mert a Rácosok kapu, rácosok ablak kezdetű nótát így fordítottam le: „Poarta cu plasa, fereastra cu plasa”. Bentlakó szobatársaim egész éjjel röhögték romántudásomon. Közben elkerültem a nagyszebeni teológiára, és kihallgatásom megszűnt. Furcsa módon, amikor esperesekként kikértük a titkosrendőrség irattárából iratgyűjtőinket, az enyémben erről a pár hónapos ügyről egyetlen sort sem találtam.

(Folytatás a 6. oldalon)



A Marosvásárhelyi Polgármesteri Hivatal

(székhely: Győzelem tér 3. szám, adószám 4322823, tel.: 0265/268-330, 274-es belső, fax: 0365/455-020)

nyílt, nyilvános, kikiáltásos árverést hirdet

egy 2000 négyzetméteres terület eladására Marosvásárhelyen, a Raktár utca 24. szám alatt, telekkönyvszáma 138041 Marosvásárhely, kataszterszáma 138041.

A kikiáltási ár 128.000 euró + héa.

Felkérjük a résztvevőket, hogy vásárolják meg a feladatfüzetet, amelynek ára 50 lej – 2017. november 13-ával kezdődően – az intézmény székhelyén, a Győzelem tér 3. szám alatt, a 87-es irodában, hétfőtől csütörtökig 8 és 10.30 óra között.

Az árverésen való részvételhez szükséges iratokat a Győzelem tér 3. szám alatt, a 13-as irodában kell benyújtani december 4-én 12 óráig.

Az árverésre 2017. december 5-én 10 órakor kerül sor a polgármesteri hivatalban, a 45-ös teremben. További felvilágosítás a 0265/268-330-as telefonszámon (274-es belső).

Dr. Dorin Florea polgármester



Sajtóközlemény az ivóvíz-szolgáltatás megvonásáról

A marosvásárhelyi Aquaserv Társaság arra kényszerül, hogy 2017. november 16-tól kezdődően megszakítsa négy eladódott tulajdonosi társulás ivóvízellátását. Az érintett tulajdonosi társulások teljes, 90 napnál régebbi tartozásainak összege több mint 75 ezer lej. Ennek a különösen kellemetlen döntésnek az életbe léptetése csak azt követően történik meg, hogy a társulások adósságainak behajtására irányuló minden törvényes utat végigjártunk. Mivel ezek a társulások nem tettek elég erőfeszítést az adósságok csökkentésére, kénytelenek vagyunk az ivóvíz-szolgáltatás extrém, de teljesen törvényes (2006. évi 51-es és 241-es számú törvény) lépéséhez folyamodni.

A 2017. november 16-tól az ivóvíz-szolgáltatás megvonására kijelölt lakótársulások a következők:

- marosvásárhelyi 730. számú tulajdonosi társulás, Romulus Gua utca 6–8/B, adóssága 13.104,95 lej
- marosvásárhelyi 518. számú tulajdonosi társulás, Rovinari utca 34B, adóssága 12.954,68 lej
- marosvásárhelyi 306. számú tulajdonosi társulás, Rovinari utca 28A, adóssága 14.954,74 lej
- marosvásárhelyi 448. számú tulajdonosi társulás, Raktár utca 2., 2/1., 2/2., adóssága 35.136,81 lej

Az ivóvíz-szolgáltatás megvonása új adósság felhalmozásának megelőzését, illetve a tartozás behajtását szolgálja. Ez a két tényező alapvető az Aquaserv tevékenységének a kiszervezési szerződésben felvállalt feltételek között és minőségben történő működéséhez.

Az Aquaserv Társaság az előállt helyzetről értesítette az érdekelt intézményeket is, nevezetesen a Marosvásárhelyi Polgármesteri Hivatalt, a Prefektúrát, a Maros Megyei Közegészségügyi Igazgatóságot, mely intézmények megértik a helyzet súlyosságát.

A 2014. évi 119-es számú egészségügyi miniszeri rendelet 22. cikkelyének 2. bekezdése, valamint 25. cikkelyének 5. bekezdése értelmében felszólítjuk azon városrészek lakóit, ahol az ivóvíz-szolgáltatást megvonni készülünk, hogy tartalékoljanak maguknak elegendő vizet fiziológiai, higiéniai és élelmezési célra.

Aquaserv Társaság Rt.



Szünetel a vízszolgáltatás Szászrégenben

Az AQUASERV RT. szászrégeni fiókja értesíti a fogyasztókat, hogy a hálózaton végzendő beütemezett munkálatok – az elosztóhálózaton, az ivóvíztartályok rendszere működésének javítása, felülvizsgálata, mosási, fertőtlenítési munkálatok a Kerekerdő környéki víztartályoknál – miatt november 14-én 9–23 óra között (hozzávetőleges időpont) szünetel az ivóvíz-szolgáltatás az alábbiak szerint:

• Szászrégen: Mihai Viteazu utca 2– 128. és 1–51. számok között, Horea, Horizont, Galamb, Dealului, G. Coșbuc, N. Grigorescu, Tölgy, Kórház, A. Todea, Erdő, Szarvas, Eminescu, Ibolya, Creangă, Pandúrok 1–38. számok között, Dózsa György, Rozmaring, Ósz, Szentjánosbogar, Pietroasei, Erdő, Legelő, Vadász, V. Niculescu, I. Maloș, Dadrádi, Eke, Măcieșului, Farkas, Kemény János, Görbe, Petru Maior tér, Terasz, Köztársaság, Só utca 2–14. számok között, Cv. M. Viteazu, Cv. Rodnei, Călărașilor, Iskola.

November 15-én és 16-án a fent említett utcákban a vezetékrendszer átmosására is sor kerül.

Felhívjuk a fogyasztók figyelmét, hogy a munkálatok befejeztével a fenti utcákban és a környékükön a rendszerben a víz elszíneződik és lerakódásokat tartalmaz, a kitisztulásáig csupán háztartási célokra alkalmas. Az okozott kellemetlenségért szíves elnézésüket kérjük.

Köszönjük megértésüket.

Az Aquaserv Rt. szászrégeni fiókja

Szolgáltatás – Üzleti ajánlat

A MAROSVÁSÁRHELYI REFORMÁTUS TEMETŐ teljes körű ellátást biztosít a segélyből (koporsó, szállítás, balzsamozás, temetkezés). Telefon: 0265/215-875, 0365/448-734, 0749-073-534. (18422)

ELÁRUSÍTÓNÓT alkalmazunk ABC-be. Tapasztalattal rendelkezők előnyben. Tel. 0740-034-622. (19548)

ROMÁN TÖKÉJŰ ÉPÍTKEZÉSI CÉG alkalmaz KÉPESÍTETT KŐMŰVESEKET, ÁCSOKAT, VAS-BETONSZERELŐKET, minimum 3 éves tapasztalattal. Az önéletrajzokat a következő faxszámon: 0265/266-067, e-mailben az office@moragroind.ro címen, vagy személyesen Marosvásárhelyen, az 1848. út 50/6. szám alatti irodánkba várjuk. (60562)

A hirdetési rovatban megjelent közlemények, reklámok tartalmáért a hirdetésfeladó vállalja a felelősséget!

ADÁSVÉTEL, BÉRBEADÁS

KIADÓ 3 szobás lakás bútor nélkül a Színház téren. Tel. 0728-764-196, 0728-651-707. (5027-I)

ELADÓK: 3-4 kg közötti kacsák (10 lej/kg), valamint 8-11 kg közötti pulykák (9 lej/kg). Érdeklődni 8-16 óra között a 0265/331-016 és a 0730-713-205-ös telefonszámon. (60570)

TŰZIFA eladó. Tel. 0758-548-501. (4926)

MINDENFÉLE

KÉSZÍTÜNK, szerelünk: külső műanyag redőnyöket, szalagfüggönyöket, harmonikaajtókat, termopán PVC-nyílászárókat, szűnyoghálókat. Tel. 0744-121-714, 0265/218-321. (4942)

HEGESZTŐT és lakatot alkalmazok. Tel. 0766-519-187. (19519)

ÖNÁLLÓAN dolgozni tudó kőművest keresek. Tel. 0756-929-227. (5050-I)

MEGEMLÉKEZÉS

Szívünk örök fájdalommal emlékezünk november 11-én **SZFÁRLI ANNÁRA** szül. Székely halálának 2. évfordulóján. Örök álmod őrizze béke és nyugalom, szívében élni fogs, mert szeretünk és hiányzol nagyon. Szeretteid. (5042)

Míg köztünk voltál, mi nagyon szerettünk, hiányzol nekünk, soha nem feledünk. Kit őriz a szívedünk, nem hal meg soha, kit lelünkkel látunk, nem hagy el soha.

Fájó szívvel emlékezünk november 11-én **SIMÓ MIHÁLYRA** (Miska) halálának 16. évfordulóján. Emlékét őrzi bánatos felesége, Erzsike, fia, Attila és családja. Nyugalma legyen csendes, emléke áldott! (5013)

ELHALÁLOZÁS

Mély szomorúsággal és a korai búcsú fájdalommal a szívében tudatjuk mindazokkal, akik ismerték, hogy

**GRECULESCU
ADRIAN-CRISTINEL**

a szeretett apa, nagypapa, testvér és após életének 68. évében elhunyt.

Cristi, ahogy mindenki ismerte és szerette, megbízható jó barát, kiváló tervezőmérnök, tehetséges gitáros és természetkedvelő, megszállott halász volt.

Temetése november 11-én 15 órakor lesz a Kőtemplom melletti temetőben. Nyugodjon békében!

A gyászoló család. (5010-I)

Fájdalomtól megtört szívvel veszünk búcsút legjobb kollégámtól, a mindenki által tisztelt és szeretett tervezőmérnöktől,

GRECULESCU CRISTITÓL.

Több mint 30 évig dolgoztunk együtt jóban, rosszban, szélben, hóban. Nagyon fogsz hiányozni. Nyugodjál békében!

Csepán Irén. (5010-I)

A Népújság hirdetési irodájában felveszünk APRÓHIRDETÉST

a kolozsvári **SZABADSÁGBA**,
a csíkszeredai **HARGITA NÉPÉBE**,
a sepsiszentgyörgyi **HÁROMSZÉKBE**
és az aradi **NYUGATI JELENBE.**

all hits radio
atlasfm


106.4 FM
TG.MUREȘ

GREAT MUSIC FOR A GREAT CITY!

AtlasFmMures • atlasfm@kptv.ro

Operett Galáest

Budapesti Operettszínház előadói
Bódi Barbara, Oszvald Marika, Peller Károly



November-30 - Marosvásárhely - Maros Művészegyesület Termé - 19.00 óra
(Jegyek elővételben vásárolhatók a Maros Művészegyesület jegypénztáránál. Jegyinformáció: 0746.540292)

Spălătorie și detailing auto
Beltrand
autómosó és -kozmetika
- külső-belső tisztítás
- kárpittisztítás, polírozás, viaszozás
- szőnyegmosás

Marosvásárhely
Predeal u. 97 sz.
Telefon: 0265/223-902
0740-393-060

Târgu Mureș 88,12 | Boveța 102,22
Marosvásárhely 88,12 | Szovátta 102,22

r · a · d · i · o



Roghin 84,72 | Sighișoara 104,32
Szászrégen 84,72 | Bega 104,32

FONTOS TELEFONSZÁMOK

- Romtelecom-tudakozó
- információ - 118-932
- általános - 118-800
- Központosított ügyelet
(Rendőrség, Tűzoltóság, SMURD, Csendőrség, Mentőállomás): 112
- Rendőrség - 0265/202-305
- SMURD (betegekkel kapcsolatos információk) - 0265/210-110
- Sürgősségi szolgálat:
- gyermekeknek - 0265/210-177
- 0265/212-304
- 0265/312-436
- 0265/250-120
- 0265/263-351
- Optika-Optofarm - 0265/250-344

- Optolens szemsebészet - 0265/250-344
- Marmed járóbeteg-rendelő: - 0756-468-658
- 0729-024-380

Labor - 0751-114-307
e-mail: marmed@marmed.ro,
www.marmed.ro

- Dora Optics - 0733-553-976
- Dora Medicals - 0265/212-971
- Radiológia, echográfia
Dr. Jeremiás István - 0265/222-446
- Lézerakupunktúra - 0722-885-851
- Emma vendéglő, hideglélek készítése - 0265/263-021
- Prefektúra - 0265/266-801
- RDS-RCS - 0365/400-401
- 0365/400-404

- Áramszolgáltató vállalat
- vidék - 0800-801-929
- 0265/269-667
- Delgaz Grid - 0265/200-928
- 0800/800-928

- Aquaserv:
- hideg víz-csatoma - 0265/215-702
- közönségszolgálat - 0265/208-888
- központ - 0265/208-800
- 08008 208-888

- Fogyasztóvédelmi hivatal - 0265/254-625
- Vasútállomás - 0265/236-284
- Távolsági buszállomás - 0265/237-774
- Vii Kft.: temetkezés, segélyintézés
(0-24 óra), professzionális balzsamozás
Nemzetközi halottszállítás - 0265/215-119
- 0744-282-710

- Alkony Kft. temetkezés (24 ó.) - 0265/263-865
koporsók, kellekek, koszorúk - 0745-606-215
- 0745-606-269
és halottszállítás - 0745-609-830
- Melinda temetkezés a róm. katolikus temető területén, teljes körű szolgáltatás - 0740-263-907
- 0265/264-442
- Maros megyei RMDSZ - 0265/262-907
- 0741235-239,
- 0365/882-842

- Thomas Hux sofőriskola - 0741235-239,
- 0365/882-842

- Üveg-tükör szerelése, házhoz szállítás - 0265/248-430

Utazási irodák

- MAORI turisztikai iroda
www.maori.ro e-mail: info@maori.ro - 0365/440-528
- Transervice - 0265/216-242
- World Travel Shop turisztikai iroda - 0265/216-768
- 0265/269-900
- Bálint-Trans - 0745-611-999
9-17 ó. - 0265/255-092
- Intertours - 0265/264-011
- Royal GTS - 0265/269-308
0731-898-989

- Family Holiday Hu 0036-306-053-753 - 0365/449-833,
- 0749-922-887
- Thomas Hux utazási iroda - 0365/882-842
- 0772-068-684

Méltányos reklámdíj fejében
állandó szereplője lehet
a FONTOS TELEFONSZÁMOK rovatnak.
Várjuk jelentkezését
a 0265/268 854-es telefonon.

MEGJELENT!

77+7
magyar
monda



**77+7
MAGYAR
MONDA**

Keresd a KOBÁK
könyvesboltokban

Marosvásárhely,
Győzelem tér 18.szám

Régen, Mihai Viteazu
15.szám

Balladák

A Siletina Impex – Helyi Közszállítási Vállalat Rt. személyzetválogatást szervez autóbuszofóri állások betöltésére

Követelmények:

- D kategóriás jogosítvány
 - személyszállítási engedély (atestat)
 - legkevesebb két év tapasztalat személyszállításban
- A kérvények önletrajzzal, a jogosítvány, illetve az engedély, a végzettséget igazoló iratok másolatával, esetleges ajánlással a cég Marosvásárhely, Béga utca 2. szám alatti titkárságán nyújthatók be hétfőtől péntekig 9–15 óra között.

Bővebb felvilágosítás a 0265/269-077-es telefonszámon.

Marosvásárhelyi Rádió Románia
www.marosvasarhelyiradio.ro

96 FM
106,8 FM
1323 AM



**23. MAROSVÁSÁRHELYI
NEMZETKÖZI
KÖNYVVÁSÁR**
ahol a múlt
és a jövő...

MAROSVÁSÁRHELYI NEMZETI SZÍNHÁZ • 2017. NOVEMBER 16–19.

SHAKESPEARE'S SONNETS & SONGS WI EGYÜTTES + NÁDASDY ÁDÁM 2017. 11. 16. • CSÜTÖRTÖK • 19 h	IRODALMI ESTEK
TÖBBEZER KÖNYVCÍM	KUTYÁBÓL SZALONNA - GYEREKKONCERT KALÁKA + LACKFI JÁNOS 2017. 11. 18. • SZOMBAT • 11 h
JULIUS CAESAR KOLOZSVÁRI ÁLLAMI MAGYAR SZÍNHÁZ 2017. 11. 17. • PÉNTEK • 19 h	GYEREK- PROGRAMOK
ARANY JÁNOS-EST KALÁKA+LACKFI JÁNOS 2017. 11. 18. • SZOMBAT • 19 h	

www.vasarhely.ro/konyvvasar
www.facebook.com/konyvvasar
www.biletmaster.ro

therezia®
Mezőpaniti tejtermékek...



MÉRLEGEN
DEMETER KATALINNAL

CSÜTÖRTÖKÖN 21:30-TÓL
AZ
ERDÉLYI MAGYAR TELEVÍZIÓBAN



FACEBOOK.COM/ETVMERLEGEN
YOUTUBE.COM/ERDELYIMAGYARTELEVIZIO